

تحليل جمع التكسير ووزنه في سورة الملك

(دراسة النحوية)

Moh. Supriyadi, Lutfiyadi

Sekolah Tinggi Agama Islam Darul Ulum Banyuanyar Pamekasan

riyandfissubul@gmail.com

الملخص: سورة الملك هي بعض من السورة مكية وفيها تتضمن من ثلاثون آية وترتيبها في المصحف سبع وستون، وعدد كلماتها ثلاثمائة و سبع و ثلاثون، وعدد حرفها ألف و ثلاثمائة و ست عشرة، وهي أول سورة في الجزء التاسع والعشرين وتسمى سورة تبارك و المنجية أيضا، ويطلق على الجزء التاسع والعشرين اسم جزء تبارك، ونزلت بعد سورة الطور.

أما الجمع يدل على أكثر من اثنين أو من اثنتين ويتغير من شكل الأفراد، يسمى وجمع التكسير الجمع المكسر أيضا يعني ما حل بأكثر من اثنين ويغير من بناء افراده عند الجمع. وجد كثيرا في سورة الملك من العناصر وبناء عن جمع التكسير وبهذا سيبحث عن الإعجاز النحوي الذي يتعلق ببيانه كلمات مفتاحية : جمع التكسير, وزن, سورة الملك

المقدمة

القرآن الكريم هو كلام الله المعجز، انزل على النبي بمحمد صلى الله عليه وسلم، باللفظ العربي، المكتوب في المصاحف، المتعبد بتلاته، المنقول بالتواتر المبدوء بسورة الفاتحة، المختوم بسورة الناس^١، كما عرفنا أن القرآن أنزله باللغة العربية، وان القرآن مصدرا لجمع العلوم الاسلامية، ثم اعتمد عليه المسلمون لتحقيق السعادة في الدالنيا والاخرة , فيجب على المسلمون أن يدرسه ويفهمه. ولفهم معنى والمقسود كل كلمة من القرآن يجب علينا أن نعرف اللغة العربية.

اما في علم النحو هناك جمع التكسير ومعناه لغة مطلق التغيير, واصطلاحا ما تغير فيه بناء مفرده ثم لا فرق في التغيير بين ان يكون بتغيير شكل فقط نحو اسد و اسد. او بزيادة فقط نحو صنو وصنوان. او

١. وهبة الزحيلي، التفسير المنير، (طبعة ١٠: دارالفكر-دمشق-البرامكة , ٢٠٠٩م)، ص.١٥٠.

بنقص فقط نحو تخمة وتخم.^٢ وفي الاصل عن النحو بدراسة الاعراب ما تغيير اواخر الكلام بمخولفة العوامل.^٣

الوزن لغة معناه هو رجح (قدر الثقل بالميزان) . " وقال هادي نحر أوزن هو مقياس دقيق للكلمة تعرف به أحوالها وحركاتها ، والمزيد والمجرد منها ، وقد يطلق على الميزان الصربي (أحيانا اسم (المثل) ، فالمثل هي الأوزان الصرفية .^٤

وقال صالح سالم الفخري أن الوزن هو لفظ يؤتي به لبيان أحوال أبنية الكلمة في الحركات والسكنات والأصول والزوائد والتقديم والتأخير والحذف وعدم الحذف ، ويسميه القدامى التمثيل .^٥

منهج البحث

إن المنهج الذي اختار الباحث في هذا البحث هي من دراسة كيفية (Qualitative) باستعمال المنهج الوصفي (Method Deskriptive) دراسة كيفية عند بوغدان وتيلور هي من إحدى طرق البحث مكسب البيانات.^٦ (١) بمدخل الوصفي ونوعه المكتبي.^٧ (٢) ومصادر البيانات في هذا البحث هو نوعان هما: المصدر الأساسي هو القرآن الكريم في سورة الملك، المصدر الإضافي هو الكتب والمراجع الأسلوبية والنحو والتفاسير القرآنية، (٣) طريقة تحليل البيانات.

البحث

أ. جمع التكسير

ينقسم إسم جمع التكسير إلى ثلاثة أقسام : مفرد ، وهو ما دل على شيء واحد ، ومثنى ، وهو ما دل على شيئين اثنين بزيادة ألف ونون أو ياء ونون في آخره، وجمع ، وهو ما دل على أكثر من اثنين . بزيادة في آخره (كالقسم الأول) أو بتغيير

في بنائه (كالقسم الثاني) . وهو قسمان : سالم ومكسر . يعني : جمع مذكر سالم - جمع مؤنث سالم - جمع تكسير :

^٢ شرح العلامة الشيخ حسن الكفراوي على متن الاجرومية

^٣ نحو عربي - ويكيبيديا (20 januari 2021) <https://ar.m.wikipedia.org/wiki/>

^٤ هادي نحر، الصرف الوافي دراسات وصيلة تطبيقية، (اريد - الأردن)، ٢٠١٠ ص. ١٧

^٥ صالح سالم الفخري، تصنيف الافعال والمصادر والمشتقات، (قاهرة ١٩٩٦، ص. ٤٤

⁶ Muhammad, M. Hum, *Metode Penelitian Bahasa*, 2011, Yogyakarta: ArRuzzMedia, hlm: 30

⁷Mardalis, *Metode Penelitian: Suatu Pendekatan Proposal*, Bumi Aksara, Jakarta, ٢٠٠٨, hlm. ٢٨

الجمع السالم ماسلم فيه مفردة ، عد الجمع ، من التغيير وهو قسمان : جمع مذكر سالم وجمع مؤنث سالم .

١ . جمع المذكر السالم

جمع المذكر السالم ما دل على أكثر من اثنين بزيادة واو ونون أو ياء ونون في آخره . فالواو والنون تزدان في حال الرفع . والياء والنون تزدان في حالتي النصب والجر مثل: العاملون مكرمون

٢ . جمع المؤنث السالم

جمع المؤنث السالم ما دل على أكثر من اثنتين بزيادة ألف وتاء في آخره جمع المؤنث السالم يرفع بالضمة ، وينصب ويجر بالكسرة^٨ . كالمسلمين والزيدتين ، والذي بالألف والتاء للمؤنث في أسمائه وصفاته كالهنادات والتمرات والمسلمات .

٣ . جمع التكسير

تعريف جمع التكسير : يتكون هذا الاصطلاح من مضاف كلمة جمع ومضاف إليه كلمة تكسير . أما الجمع لغة فقد سبق تغييره أما الجمع لغة فقد سبق تعريفه ، وأما التكسير فهو مصدر الفعل كسر ، مثلاً : جاء مختار الصحاح .

ب. أنواع جمع التكسير وأوزانه

جمع التكسير هو : ما دل على أكثر من اثنين ، بتغيير ظاهر كرجل ورجال أو مقدر كفلك للمفرد والجمع ، والضمة التي في المفرد كضمة قفل والضمة التي في الجمع كضمة أسد ، وهو على قسمين : جمع قلة هو الذي يدل على عدد محدد لا يقل عن ثلاثة ، ولا يزيد عن عشرة ، وجمع كثرة هو يدل على ثلاثة الى مالا نهاية . وجمع قلة تألف من أربعة أوزان ، يعني أفعلة كلفظ أسلحة ، " أفعُل " كلفظ أفلس ، " فَعلة " كلفظ فتية ، ووزن " أفعال " كلفظ أفراس . إلا رابع أوزان مذكور مسمى جمع الكثرة .

صيغة المنتهى الجمع هو كل جمع الذي يتركب حرفين بعد ألف " أ " جمع تكسره " مفاعِل " ، أو ثلاثة حروف ، وفي حرف الثالث حرف الجزم " مفاعيل " كلفظ دراهم و دنانير^٩ .

^٨ الشيخ مصطفى الغلاييني، دروس العربية للمدارس الابتدائية، الجزء الاول (الطبعة الثانية عشرة، بيروت - لبنان، دارالكتب العلمية ١٩٤٤

م)، ص. ١٤٣

^٩ فؤاد نعمة، ملخص قواعد اللغة العربية، (الطبعة التاسعة، بيروت: دار الثقافة الاسلامية)، ص. ٢٦

نتائج البحث

أ. الآيات التي تحتوي على جمع التكسير في سورة الملك

وجد الباحث جمع التكسير ووزنه ومعانيه التي تقع في احدى عشر آيات من سورة الملك وهي كانت في آيات " الذي خلق الموت والحياة ليبلوكم ايكم احسن عملا. وهو العزيز الْغَفُورُ الذي خلق سبع سموات طباقا. ماترى في خلق الرحمن من تفوت فطور ولقد زيننا السماء الدنيا بمصاييح وجعلناها رجوما للشيطان واعتدني لهم عذاب السعير واصحاب ما نعقل ما كنا في الصدر هو الذي جعل لكم ارض ذلولا فامشوا في مناكبها وكلوا من رزقه. واليه النشور والابصار والافئدة. قليلا ما تشكرون وجوه الذين كفروا وقيل هذا الذي كنتم به تدعون والابصار والافئدة. قليلا ما تشكرون وجوه الذين كفروا وقيل هذا الذي كنتم به تدعون

ب. أوزان جمع التكتير في سورة الملك

١. جمع التكسير في سورة الملك الذي يتبع وزن فُعُولٌ
 - أ) فطور مفردة فطر وجده مرة
 - ب) صدور مفردة صدر وجده مرة
 - ج) وجوه مفردة وجه وجده مرة
٢. جمع التكسير في سورة الملك الذي يتبع وزن أَفْعَالٌ.
 - أ) اصحاب مفردة صاحب وجده مرتين
 - ب) ابصار مفردة بصر وجده مرة
٣. جمع التكسير في سورة الملك الذي يتبع وزن فُعُولٌ.
 - أ) غفور مفردة غافر وجده مرة
٤. جمع التكسير في سورة الملك الذي يتبع وزن فِعَالٌ
 - أ) طباقا مفردة طبقة وجده مرة
٥. مع التكسير في سورة الملك الذي يتبع وزن مفاعيل
 - أ) مصاييح مفردة مصباح وجده مرة
٦. جمع التكسير في سورة الملك الذي يتبع وزن مفاعل

أ) مناكب مفردة ناكب وجده مرة

٧. جمع التكسير في سورة الملك الذي يتبع وزن أفعلّة

أ) افئدة مفردة فؤاد وجده مرة

ج. موقع الاعراب ونوعه اعرابه من جمع التكسير في سورة الملك

بحث الكاتب عن موقف الاعراب من جمع التكسير في كل آيات في سورة الملك التي وجد فيها

جمع التكسير ومعناها:

الآيات الأتية هي الآيات التي وجدت فيها اوزان جمع التكسير الذي بمعنى جمع القلة ومع ذلك

ستبحث الكاتبة موقف اعراب هذا جمع التكسير بمعنى جمع القلة وهي :

١. وزن فِعَالٌ

أ) الذي خلق سبع سموت طباقا. ماترى في خلق الرحمن من تفوت.

في آية المذكورة كلمة طباقا نعت من لفظ سبع وعلامة نصبه فتحة ظاهرة في اخره

٢. وزن أَفْعَالٌ

أ) قل هو الذي انشأكم وجعل لكم السمع والابصار والافئدة. قليلا ما تشكرون.

في آية المذكورة كلمة الابصار هو عطف نسق على السمع تابع له في النصب وعلامة نصبه

فتحة ظاهرة في آخره.

ب) وقالوا لو كنا نسمع او نعقل ما كنا في اصحاب السعير.

في آية المذكورة كلمة اصحاب هو مضاف مجرور بفي وعلامة جره كسرة ظاهرة في آخره.

ج) فاعترفوا بذنبهم. فسحقا لأصحاب السعير.

في آية المذكورة كلمة اصحاب هو اسم مجرور بِلِ وعلامة جره كسرة ظاهرة في آخره.

٣. وزن أَفْعَلَةٌ

أ) قل هو الذي انشأكم وجعل لكم السمع والابصار والافئدة. قليلا ما تشكرون.

في آية المذكورة كلمة الافئدة هو عطف نسق على السمع تابع له في النصب وعلامة نصبه

فتحة ظاهرة في آخره.

٤. وزن فَعُولٌ

أ) الذي خلق الموت والحياة ليبلوكم ايكم احسن عملا. وهو العزيز العَفُورُ

في آية المذكورة كلمة الغفور وهو النعت تابع له في المرفوع من عزيز وعلامة رفعه ضمة ظاهرة في آخره .

٥. وزن فُعُولٌ

(أ) فارجد البصر هل ترى من فطور

في آية المذكورة كلمة فطور اسم مجرور بمن وعلامة جره كسرة ظاهرة في آخره.

(ب) واسروا قولكم اواجهوا به. انه عليهم بذات الصدر.

في آية المذكورة كلمة صدر هو مضاف اليه مجرور بمن وعلامة جره كسرة ظاهرة في آخره.

(ج) فلما راوه زلفة سيئت وجوه الذين كفروا وقيل هذا الذي كنتم به تدعون.

في آية المذكورة كلمة وجوه وهو نائب الفاعل وعلامة رفعه ضمة ظاهرة في آخره .

٦. وزن مَفَاعِيلٌ

(أ) ولقد زيننا السماء الدنيا بمصايح وجعلناها رجوما للشيطان واعتدني لهم عذاب السعير .

في آية المذكورة كلمة مصايح هو اسم مجرور بباء وعلامة جره الفتحة لأنه اسم غير منصرف.

٧. وزن مَفَاعِلٌ

(أ) هو الذي جعل لكم الارض ذلولا فامشوا في مناكبها وكلوا من رزقه. واليه النشور.

في آية المذكورة كلمة مناكب هو اسم مجرور بباء وعلامة جره الفتحة لأنه اسم غير منصرف

وهو مضاف, والهاء ضمير بارز متصل مبني على السكون في محل جر مضاف اليه.

بحث الكاتب من جمع التكسير ووزنه في كل آيات في سورة الملك التي وجد فيها جمع

التكسير ووزنه في هذا الجدوال كما يلي:

الرقم	الآية	جمع التكسير	مفرده	وزن جمع التكسير
١	٢ الذي خلق الموت والحياة ليبلوكم ايكم احسن عملا. وهو العزيز <u>الغفور</u>	<u>غَفُورٌ</u>	غافر	فَعُولٌ
٢	٣ الذي خلق سبع سموات <u>طباقا</u> . ماترى في خلق الرحمن من تفوت.	<u>طباقا</u>	طبقة	فِعَالٌ

فُعُولٌ	فطر	فطور	فارجع البص ر هل ترى من <u>فطور</u>	٣	٣
مفاعيل	مصباح	مصايح	ولقد زينّا السماء الدنيا <u>بمصايح</u> وجعلناها رجوما للشيطين واعتدني لهم عذاب السعير	٥	٤
أفعالٌ	صاحب	اصحب	وقالوا لو كنا نسمع او نعقل ما كنا في <u>اصحب</u> السعير	١٠	٥
أفعالٌ	صاحب	اصحب	فاعترفوا بذنبهم. فسحقا <u>لأصحب</u> السعير	١١	٦
فُعُولٌ	صدر	صدور	واسروا قولكم اواجهروا به. انه عليهم بذات <u>الصدور</u>	١٣	٧
مفاعل	ناكب	مناكب	هو لذي جعل لكم ارض ذلولا فامشوا في <u>مناكبها</u> وكلوا من رزقه. واليه النشور	١٥	٨
افعال	بصر	ابصار	قل هو الذي انشأكم وجعل لكم السمع <u>والابصار</u> والافتدة. قليلا ما تشكرون.	٢٣	٩
افعلة	فؤاد	افتدة	قل هو الذي انشأكم وجعل لكم السمع <u>والابصار</u> والافتدة. قليلا ما تشكرون.	٢٣	١٠
فعلول	وجه	وجوه	فلما راوه زلفة سيئت <u>وجوه</u> الذين كفروا وقيل هذا الذي كنتم به تدعون	٢٧	١١

ج. معنى اوزان جمع التكسير الموجودة في سورة الملك

معنى اوزان جمع التكسير ينقسم معنيين يعني جمع القلة وجمع الكثرة

١. جمع القلة

هو يصدق على ثلاثة الى عشرة ويكون على اربعة اوزان, ووجد الباحث وزن جمع القلة في

سورة الملك ثلاث اوزان :

أ) جمع القلة في سورة الملك الذي يتبع وزن أفعال.

(١) اصحب مفرده صاحب وجده مرتين

(٢) ابصار مفرده بصر وجده مرة

ب) جمع القلة في سورة الملك الذي يتبع وزن فعّال

١. طباقا مفرده طبقة وجده مرة

ج. جمع القلة في سورة الملك الذي يتبع وزن أفعلّة

١. افئدة مفرده فؤاد وجده مرة

٢. جمع الكثرة

هو يدل على ثلاثة الى ما لا نهاية ويكون ستة عشرة وزنا, ووجد الباحث وزن جمع الكثرة في سورة

الملك اربعة اوزان.

أ) جمع الكثرة في سورة الملك الذي يتبع وزن فُعُول

(١) فطور مفرده فطر وجده مرة

(٢) صدور مفرده صدر وجده مرة

(٣) وجوه مفرده وجه وجده مرة

ب) جمع الكثرة في سورة الملك الذي يتبع وزن فَعُول

(١) غفور مفرده غافر وجده مرة.

ج) جمع الكثرة (صيغة منتهى الجمع) في سورة الملك الذي يتبع وزن مفاعيل.

(١) مصايح مفرده مصباح وجده مرة.

د) جمع الكثرة (صيغة منتهى الجمع) في سورة الملك الذي يتبع وزن مفاعل.

(١) مناكب مفرده ناكب وجده مرة

بحث الكاتب من جمع التكسير ووزنه ومعانيه في كل آيات في سورة الملك التي وجد فيها جمع التكسير ووزنه ومعانيه في هذا الجدول كما يلي:

الرقم	رقم الآية	الآية	جمع التكسير	مفرده	وزن جمع التكسير	معنى جمع التكسير
١	٢	الذي خلق الموت والحياة ليبلوكم ايكم احسن عملا. وهو العزيز الغفور	غُفُورٌ	غافر	فُعُولٌ	جمع كثرة
٢	٣	الذي خلق سبع سموات طباقا. ما ترى في خلق الرحمن من تفوت.	طباقا	طبقة	فِعَالٌ	جمع قلة
٣	٣	فارجع البصر هل ترى من فطور	فطور	فطر	فُعُولٌ	جمع كثرة
٤	٥	ولقد زينّا السماء الدنيا بمصابيح وجعلناها رجوما للشياطين واعتدني لهم عذاب السعير	مصاييح	مصباح	مفاعيل	صيغة منتهى الجمع
٥	١٠	وقالوا لو كنا نسمع او نعقل ما كنا في اصحاب السعير	اصحاب	صاحب	أفْعَالٌ	جمع قلة
٦	١١	فاعترفوا بذنبهم. فسحقا لأصحاب السعير	اصحاب	صاحب	أفْعَالٌ	جمع قلة
٧	١٣	واسروا قولكم او اجهروا به. انه عليهم بذات الصدور	صدور	صدر	فُعُولٌ	جمع كثرة
٨	١٥	هو لذي جعل لكم ارض ذلولا فامشوا في مناكبها وكلوا من رزقه. واليه النشور	مناكب	ناكب	مفاعل	صيغة منتهى الجمع
٩	٢٣	قل هو الذي انشأكم وجعل	ابصار	بصر	افعال	جمع قلة

				لكم السمع والابصار والافئدة. قليلا ما تشكرون.		
جمع قلة	افعلة	فؤاد	افئدة	قل هو الذي انشأكم وجعل لكم السمع والابصار والافئدة. قليلا ما تشكرون.	٢٣	١٠
جمع كثرة	فعول	وجه	وجوه	فلما راوه زلفة سيئت <u>وجوه</u> الذين كفروا وقيل هذا الذي كنتم به تدعون	٢٧	١١

الاختتام

بعد ما نظر الباحث إلى سورة الملك قد وجد فيها جمع التكسير ووزنه في احدى عشر آيات من سورة الملك والتي تتكون في رقم الآية الثاني (الغفور) من وزن فَعُول, ورقم الآية الثالث (طباقا) من وزن فِعال, ورقم الآية الثالث ايضا (فطور) من وزن فُعُول, ورقم الآية الخامس (مصاييح) من وزن مفاعيل, ورقم الآية العشرة (اصحب) من وزن افعال, ورقم الآية احدى عشر (لأصحب) من وزن افعال, ورقم الآية الثالث عشر (الصدور) من وزن فُعُول, ورقم الآية الخامس عشر (مناكبها) من وزن مفاعل, ورقم الآية الثالث وعشرون (والأبصار والأفئدة) من وزن افعال, ورقم الآية السابع وعشرون (وجوه) من وزن فَعُول.

بعد التحليل والمناقسة وجد الباحث معنى جمع التكسير في سورة الملك وتكون معانيه كما يلي :

١. جمع الكثرة الذي يتبع وزن فُعُول (فطور, صدور, وجوه) والذي يتبع وزن فَعُول (غفور) والذي يتبع وزن مفاعيل (مصاييح) والذي يتبع وزن مفاعل (مناكب).
٢. جمع القلة الذي يتبع وزن افعال (اصحاب, ابصار) والذي يتبع وزن فعال (طباق) والذي يتبع وزن افعلة (افئدة).

المراجع والمصادر

- إبراهيم عبد الوهاب، أبو سليمان ، كتابة البحث العلمي صياغة جديدة، (المكتبة الرشد نا شرون جامعة أم القرى مكة المكرمة، ١٤٢٣)
- الزحيلي وهبة، التفسير المنير في العقدة والشريعة والمنهج الممد الأول، (دارالفكر-دمشق-البرامكة ، ١٤٣٠هـ - ٢٠٠٩م)
- السامرائ محمد فاضل الدكتور، الصرف العربي احكام ومعان، (الطبعة الاول؛ بيروت: شركة فؤاد البعينو للتجليد، ٢٠١٣ م)
- العيسوري محمد عبد الفتاح . العيسوري محمد وعبد الرحمن ، مناهج البحث العلمي في الفكر الاسلامي والفكر الحديث، (دار إراتب الجامعة الإسلامية الإسكندرية، ١٩٩٦-١٩٩٧).
- الزهيل وهبة، التفسير المنير في العقيدة والشريعة والمنهج، الجزء الاول، الطبعة العهشرة (جميع الحقوق محفوظة لدار الفكر دمشق، ٢٠٠٣م). عبد الوحد الشيخلي بجت، بلاغة القرآن الكريم في الإعجاز اعرابا وتفسيرا بإيجاز، المجلد الثاني (مكتبة دنديس، ١٤٢٢هـ - ٢٠٠١ م)
- أرشد أزهري، طرق تدريس اللغة العربية (الطبعة اولى؛ مكسر: جامعة علاء الدين الاسلامية الحكيمة، ١٢ ٢٠
- الغلاييني الشيخ مصطفى، دروس العربية للمدارس الابتدائية، الجزء الاول (الطبعة الثانية عشرة، بيروت- لبنان، دار لكتب العلمية ١٩٤٤م)
- الغلاييني الشيخ مصطفى، جامع الدروس العربية موسوعة في ثلاثة اجزاء، الجزء الاول (الطبعة الثامنة والثلاثون؛ بيروت: المكتبة العصرية، ٢٠٠٠م)
- بن كشير اسماعيل، تفسير ابن كشير.
- علي بن محمد. تح د. رفيق العجم واخرون، كشاف اصطلاحات الفنون للعلامة التهانوي. (مكتبة لبنان ناشرون. ط: ١- ١٩٩٦ م) كونطا أري، سيمي سوهر. الإجراءات البحث العلمي، (رينكا جفتا. جاكارتا. ٢٠٠٢) نحو عربي- ويكيبيديا (20 <https://ar.m.wikipedia.org/wiki/> (januari 2021)
- شحادة محمود عبد الله خالد، "جموع التكسير في صحيح البخاري دراسة تحليلية دلالية"، الرسالة (الجامعة الهاشمية ٢٠٠٨م)
- شمس الدين ابراهيم، مرجع الطلاب في قواعد النحو (الطبعة الثامنة؛ بيروت: دار الكتب العلمية، ٢٠١٢)

شهاب محمد قريس, تفسير المصباح, المجلد ١٣, (جاكرتا: قلوب الفنون: ٢٠٠٢) مصطفى وعثمان عليان محمد عنيم رنجي, مناهج وأساليب البحث العلمي النظرية وتطبيق (دارصفاء للنشر والتوزيع-عمان. ١٥٩/م١٤٢٠هـ)

الغلاييني الشيخ مصطفى, دروس العربية للمدارس الابتدائية, الجزء الاول (الطبعة الثانية عشرة, بيروت - لبنان, دار لكتب العلمية ١٩٤٤م)

طرية ادما, معجم المجموع في اللغة العربية, (الطبعة الاولى؛ مكتبة لبنان ناشرون, ٢٠٠٣).

الغلاييني الشيخ مصطفى جامع الدروس العربية موسوعة في ثلاثة اجزاء, الجزء الاول (الطبعة الثامنة والثلاثون؛ بيروت: المكتبة العصرية, ٢٠٠٠م)

جحا مصطفى, معجم المجموع والمثنى, (بيروت-لبنان: دار الراتب الجامعية), ص. ٧٢.

طرية ادما, معجم المجموع في اللغة العربية, (الطبعة الاولى؛ مكتبة لبنان ناشرون, ٢٠٠٣).

مؤمن مان سيفول, *kamus nahwu dan shorof*؛ (الطباق الاول؛ Jakarta: sinar offset grafika, ٢٠٠٨)

شهادة عبد الله خالد محمود, "مجموع التكسير في صحيح البخاري دراسة تحليلية دلالية", الرسالة (الجامعة الهاشمية ٢٠٠٨)

Cholidnarbukodanabuachmadi, *metodepenelitian*, bumiaksara, Jakarta, 1999

Farida, "jamak taksir dan cara menerjemahkannya", *skripsi* (Jakarta: fak. Adab dan humaniora 2011)

Kartono Kartini, *Pengantar Metodologi Riset Nasional*, MondariMaju, Bandung, 1996

Mardalis, *Metode Penelitian: Suatu Pendekatan Proposal*, BumiAksara, Jakarta, 2008

Muhammad, M. Hum, *Metode Penelitian Bahasa*, 2011, Yogyakarta: ArRuzzMedia,

Mamat zainuddin, "jamak taksir", *skripsi* (bandung: FPBS, pendidikan bahasa arab, 2006)

Shihab, Muhammad quraish. *Tafsir almishbah volume 14*. Jakarta: lentera hati 2002